

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de personeelsformatie van het Ministerie van Landbouw worden volgende betrekkingen afgeschaft :

Bestuur der economische diensten

II. Buitendiensten

A. Administratief personeel

Landbouwkundig ingenieur Ingenieur voor de scheikunde en de landbouw- industrieën	15
Zeevisserijtechnicus	1

Art. 2. In de personeelsformatie van het Ministerie van Landbouw worden de volgende betrekkingen opgericht :

Bestuur der economische diensten

II. Buitendiensten

A. Administratief personeel

Landbouwkundig ingenieur Ingenieur voor de scheikunde en de landbouw- industrieën	16
---	----

Art. 3. Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emplois suivants sont supprimés au cadre du personnel du Ministère de l'Agriculture :

Administration des services économiques

II. Services extérieurs

A. Personnel administratif

Ingenieur agronome Ingenieur chimiste et des industries agricoles	15
Technicien de la pêche	1

Art. 2. Les emplois suivants sont créés au cadre du personnel du Ministère de l'Agriculture :

Administration des services économiques

II. Services extérieurs

A. Personnel administratif

Ingenieur agronome Ingenieur chimiste et des industries agricoles	16
--	----

Art. 3. Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

N 90 — 445

31 JANUARI 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest en van het koninklijk besluit van 8 maart 1982 betreffende de uitroeiing van de klassieke varkenspest

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1883 houdende reglement van algemeen bestuur betreffende de gezondheidspolitie der huisdieren, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 10 mei 1885, 1 augustus 1898, 22 november 1900, 2 juli 1902, 28 juni 1930, 12 mei 1950, 20 februari 1951, 5 december 1952, 4 augustus 1964, 3 april 1965, 2 juli 1965, 16 juni 1967, 25 september 1970, 19 april 1974, 21 maart 1989 en 16 mei 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 april 1982;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1982 betreffende de uitroeiing van de klassieke varkenspest gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 mei 1988;

Gelet op de Richtlijnen van de Raad van 11 december 1984 en van 22 september 1987 tot wijziging van Richtlijn 80/217/EEG tot vaststelling van gemeenschappelijke maatregelen tot bestrijding van klassieke varkenspest (84/645/EEG en 87/486/EEG);

F 90 — 445

31 JANVIER 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine et l'arrêté royal du 8 mars 1982 concernant l'éradication de la peste porcine classique

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1883 contenant règlement d'administration générale de la police sanitaire des animaux domestiques, modifié par les arrêtés royaux des 10 mai 1885, 1er août 1898, 22 novembre 1900, 2 juillet 1902, 28 juin 1930, 12 mai 1950, 20 février 1951, 5 décembre 1952, 4 août 1964, 3 avril 1965, 2 juillet 1965, 16 juin 1967, 25 septembre 1970, 19 avril 1974, 21 mars 1989 et 16 mai 1989;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par l'arrêté royal du 20 avril 1982;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1982 concernant l'éradication de peste porcine classique, modifié par l'arrêté royal du 30 mai 1988;

Vu les Directives du Conseil du 11 décembre 1984 et du 22 septembre 1987 modifiant la directive 80/217/CEE établissant des mesures communautaires de lutte contre la peste porcine classique (84/645/CEE et 87/486/CEE);

Gelet op de Richtlijnen van de Raad van 7 april 1987 en van 22 september 1987 tot wijziging van Richtlijn 80/1095/EEG houdende voorschriften welke ertoe strekken het grondgebied van de Gemeenschap vrij van klassieke varkenspest te maken en te houden (87/230/EEG en 87/487/EEG);

Gelet op Richtlijn van de Raad van 22 september 1987 tot wijziging van de Richtlijnen 84/432/EEG en 72/461/EEG ten aanzien van bepaalde maatregelen betreffende klassieke varkenspest (87/489/EEG);

Gelet op het advies van de Raad van het Fonds voor de gezondheid en de produktie der dieren;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de omzetting in het nationale recht van de Richtlijnen 87/230/EEG, 87/486/EEG en 87/487/EEG dringend moet plaats vinden om de tenuitvoerleggingstermijn te eerbiedigen;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I

Wijzigingen van het koninklijk besluit van 10 september 1981

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. Dit besluit heeft betrekking op de bestrijding van de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest. »

Art. 2. In artikel 8 van hetzelfde besluit wordt het woord « vijftien » vervangen door het woord « dertig ».

Art. 3. § 1. In artikel 19, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « twee kilometer » vervangen door de woorden « drie kilometer ».

§ 2. Een § 6 wordt toegevoegd aan artikel 19 van hetzelfde besluit, luidend als volgt :

« § 6. In de schutkring zijn verplaatsing en vervoer van varkens verboden behalve voor de doorvoer per trein of via een auto-snelweg. »

Art. 4. § 1. In artikel 20 van hetzelfde besluit worden de woorden « artikel 19, § 4, 1^o, vervangen door de woorden « artikel 19, § 4, 1^o en § 6 ».

§ 2. In artikel 20, 1^o, van hetzelfde besluit wordt voor het woord « slachtvarkens » de woorden « vanaf de vijftiende dag » ingevoegd.

Art. 5. In artikel 21 van hetzelfde besluit wordt het woord « vijftien » vervangen door het woord « dertig ».

Art. 6. Een lid 2 wordt toegevoegd aan artikel 33, § 1, van hetzelfde besluit, luidend als volgt :

« De Minister van Landbouw houdt bij het vaststellen van deze vaccinatiemaatregelen rekening met de bepalingen van artikel 14 van Richtlijn 80/217/EEG, zoals gewijzigd bij Richtlijn 87/486/EEG. »

Art. 7. In artikel 36 *bis* van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 april 1982 wordt een lid 2 toegevoegd, luidend als volgt :

« Bij het nemen van de maatregelen bedoeld in lid 1 moet de Minister van Landbouw desgevallend de bepalingen van artikel 14 *bis* van Richtlijn 80/217/EEG, gewijzigd bij de Richtlijnen 84/645/EEG en 87/486/EEG, toepassen. »

HOOFDSTUK II

Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 8 maart 1982

Art. 8. § 1. Artikel 1, 1, van het koninklijk besluit van 8 maart 1982 betreffende de uitroeiing van de klassieke varkenspest wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1. Officieel vrij gebied : overeenkomstig artikel 2 bepaald gebied waar :

a) ten minste in de laatste twaalf maanden geen klassieke varkenspest werd vastgesteld;

b) ten minste sedert de laatste twaalf maanden geen toestemming tot inenting tegen klassieke varkenspest is verleend;

c) zich in de bedrijven geen varkens bevinden die de laatste twaalf maanden tegen klassieke varkenspest werden ingeënt,

Vu les Directives du Conseil du 7 avril 1987 et du 22 septembre 1987 modifiant la Directive 80/1095/CEE fixant les conditions destinées à rendre et à maintenir le territoire de la Communauté indemne de peste porcine classique (87/230/CEE et 87/487/CEE);

Vu la Directive du Conseil du 22 septembre 1987 modifiant les Directives 84/432/CEE et 72/461/CEE en ce qui concerne certaines mesures relatives à la peste porcine (87/489/CEE);

Vu l'avis du Conseil du Fonds de la santé et de la production des animaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la transposition de la Directive 87/230/CEE, 87/486/CEE et 87/487/CEE dans la législation nationale doit se faire sans délai afin de respecter les échéances prévues;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}

Modification de l'arrêté royal du 10 septembre 1981

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine est remplacé par le dispositif suivant :

« Article 1^{er}. Le présent arrêté a pour objet la lutte contre la peste porcine classique et la peste porcine africaine. »

Art. 2. Dans l'article 8 du même arrêté, le mot « quinze » est remplacé par le mot « trente ».

Art. 3. § 1^{er}. Dans l'article 19, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « deux kilomètres » sont remplacés par les mots « trois kilomètres ».

§ 2. Un § 6 est ajouté à l'article 19 du même arrêté, rédigé comme suit :

« § 6. Dans la zone de protection, le déplacement et le transport de porcs sont interdits exceptés en transit par train ou via une autoroute. »

Art. 4. § 1^{er}. Dans l'article 20 du même arrêté, les mots « article 19, § 4, 1^o, sont remplacés par les mots « article 19, § 4, 1^o et § 6 ».

§ 2. Dans l'article 20, 1^o, du même arrêté sont insérés avant les mots « le transport », les mots « à partir du quinzième jour ».

Art. 5. Dans l'article 21 du même arrêté, le mot « quinze » est remplacé par le mot « trente ».

Art. 6. Un alinéa 2 est ajouté dans l'article 33, § 1^{er}, du même arrêté, rédigé comme suit :

« Le Ministre de l'Agriculture, lorsqu'il détermine les mesures de vaccination, tient compte des prescriptions de l'article 14 de la Directive 80/217/CEE, modifiée par la Directive 87/486/CEE. »

Art. 7. Dans l'article 36 *bis* du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 20 avril 1982, un alinéa 2 rédigé comme suit, est ajouté :

« Lors de la prise des mesures visées à l'alinéa 1^{er}, le Ministre doit, le cas échéant, appliquer les prescriptions de l'article 14 *bis* de la Directive 80/217/CEE, modifiée par les Directives 84/645/CEE et 87/486/CEE. »

CHAPITRE II

Modification de l'arrêté royal du 8 mars 1982

Art. 8. § 1^{er}. L'article 1^{er}, 1, de l'arrêté royal du 8 mars 1982 concernant l'éradication de la peste porcine classique est remplacé par la disposition suivante :

« 1. Région officiellement indemne : région définie conformément à l'article 2 :

a) où la présence de la peste porcine classique n'a pas été constatée au cours des douze derniers mois;

b) où la vaccination contre la peste porcine classique n'a pas été autorisée depuis au moins les douze derniers mois;

c) où, dans les exploitations ne se trouvent pas de porcs qui ont été vaccinés contre la peste porcine classique dans les douze derniers mois,

en dat aldus door de Commissie van de Europese Gemeenschappen erkend werd in toepassing van artikel 7, 2, van de Richtlijn 80/1095/EEG.»

§ 2. Artikel 1, 3, c, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling:

« c) zich geen varkens bevinden die de laatste twaalf maanden tegen klassieke varkenspest werden ingeënt; ».

Art. 9. In artikel 8 van hetzelfde besluit wordt een § 4 toegevoegd, luidend als volgt:

« § 4. De bepalingen van dit artikel worden van kracht op een door de Minister te bepalen datum. »

Art. 10. Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 10 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1989.

Art. 12. Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 januari 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

et qui a été reconnue comme telle par la Commission des Communautés européennes en application de l'article 7, 2, de la Directive 80/1095/CEE.»

§ 2. L'article 1er, 3, c, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« c) ne se trouvent pas de porcs ayant été vaccinés contre la peste porcine classique dans les douze dernier mois; ».

Art. 9. Dans l'article 8 du même arrêté est ajouté un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Les dispositions du présent article entrent en vigueur à une date déterminée par le Ministre. »

Art. 10. L'article 9 du même arrêté est abrogé.

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception de l'article 10 qui prend ses effets à partir du 1er janvier 1989.

Art. 12. Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Secrétaire d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'application du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 janvier 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

N 90 — 446

2 FEBRUARI 1990. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 20 december 1983 houdende toepassing van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973 alsmede van de wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1983 houdende de toepassing van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten;

Gelet op de Verordening (E.E.G.) nr. 3626/82 van de Raad van 3 december 1982 betreffende de toepassing in de Gemeenschap van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten;

Gelet op de Verordening (E.E.G.) nr. 3418/83 van de Commissie van 28 november 1983 houdende bepalingen voor de-eenvormige afgifte en gebruik van documenten die vereist zijn voor de toepassing in de Gemeenschap van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegerekend aan het personeel der ministeries;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzaak;

Overwegende dat de uitvoering van bepaalde beslissingen getroffen door de Vergadering der Partijen tijdens haar zevende zitting in Lausanne, Zwitserland, met name een dringende wijziging noodzakelijk van de bepalingen met betrekking tot de inventaris en tot de controle op de handel in specimens van Bijlage I en in het bijzonder in ivoor van de Afrikaanse olifant;

F 90 — 446

2 FEVRIER 1990. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 20 décembre 1983 relatif à l'application de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce internationale des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des annexes faites à Washington le 3 mars 1973 ainsi que de l'Amendement à la Convention adopté à Bonn le 22 juin 1979;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1983 relatif à l'application de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction;

Vu le Règlement (C.E.E.) n° 3626/82 du Conseil, du 3 décembre 1982, relatif à l'application dans la Communauté de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction et ses modifications;

Vu le Règlement (C.E.E.) n° 3418/83 de la Commission du 28 novembre 1983 portant dispositions relatives à la délivrance et à l'utilisation uniformes des documents requis pour l'application dans la Communauté de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la mise en œuvre de certaines décisions adoptées par la Conférence des Parties lors de sa septième session à Lausanne, Suisse, nécessite notamment une modification urgente des dispositions relatives à l'inventaire et au contrôle du commerce des spécimens de l'Annexe I et en particulier de l'ivoire de l'éléphant d'Afrique;